

# 《啾当啾当啾当》

## 图书基本信息

书名：《啾当啾当啾当》

13位ISBN编号：9787556039331

出版时间：2016-4-1

作者：（日）安井季子 /著,（日）福田岩绪 /绘

页数：32

译者：艾茗

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《哐当哐当哐当》

## 内容概要

本书荣获第16届日本绘本赏

大家一翻开这本书也许就会纳闷:这本书怎么是黑白的?是印刷错误吗?但翻过页去,马上就会发现,有一只小猫咪身上突然有了颜色,接着,其他的人物身上也一个接一个有了变化.....

这本别出心裁的大奖绘本,选用日常生活中一个常见的片段,却带给你不一样的感知觉,蕴藏着作者对人与社会的深刻思索。

在这本绘本里,车厢里的陌生人之间没有任何对话,大家都对周围漠不关心。一个孩子出来打破了这一平静,当他主动帮助他人时,周围的人也渐渐被感染。画面捕捉了人物“静”“动”转换的微妙表情,原本整个车厢只有黑白的颜色,随着人与人之间开始心灵相通,一个一个人物身上开始有了色彩。冷冰冰的车厢里,也渐渐变得暖融融。这本绘本将充分唤醒你的各种感知觉,提醒我们要关心、帮助身边的人,观察、热爱自己的生活。

带领孩子们体会人与人之间情感交流的温暖,始终保持一颗温暖又善良的心,它将照亮漫漫的人生旅程,让每个人不再孤独前行。

# 《啾当啾当啾当》

## 作者简介

作者：[日]安井季子

1956年出生于日本东京，1978年开始从事绘本创作。凭借《啾当啾当啾当》获得第12届日本绘本大奖。译成中文的绘本有《太阳公公》、《圆圆的月亮》等。

绘者：[日]福田岩绪

1950年出生于日本冈山县。日本儿童出版美术家联盟会员。主要作品有《红色的蝉》、《大象的被子》、《一休》等。

## 精彩短评

1、一件偶然的小事，让陌生人拉近心的距离。

这时，黑白画面的车厢闪现缤纷的颜色，

连空气中也闪耀着勃勃的生机。

素不相识的陌生人相视而笑，

紧闭的双唇迸发温柔的话语。

那时，我满脑子想的都是：

“人，可真好啊！”

2、温暖的小故事

1、这本书荣获日本绘本届最高荣誉——第12回日本绘本奖，在引进这本大奖绘本时，编辑部曾就书名进行过一番讨论。这本书的名字从日语直接翻译过来就是“哐当哐当哐当”。初看这个书名，编辑不禁一头雾水，不能从书名直接了解到这个故事是讲什么的，也无法获取任何信息。在起书名这一块，其实也是破费心思。就像打动千万人的绘本《爷爷一定有办法》的原名《Something from nothing》，如果直译过来，就是《从无到有》，这样的书名未免有点失之童趣，往往需要编辑在原名的基础上进行加工。因为怕《哐当哐当哐当》这样的书名难以理解而让一本好书埋没，我曾经给这本书起过很多备选书名，也跟编辑部很多资深编辑进行书名的探讨。但是细细品读这本书后，我们都觉得《哐当哐当哐当》也许才是最合适的书名。带着对书名的疑惑翻开这本书，书中除了每页会出现“哐当哐当哐当”这几个字，几乎是一本无字书！故事的背景设置在一节列车车厢里，原来，“哐当哐当哐当”是列车驶过铁轨的声音。故事的开端，作者选用我们日常常见的，甚至常常被忽视的一幕：在一节列车车厢里，陌生人之间没有任何对话，大家都面无表情，对周围漠不关心。在这里的“哐当——哐当——哐当”声，衬托了挤满了人的车厢里的安静，反映了人际关系的疏离和淡漠，让人有一种冷冰冰的感觉。一件偶然的小事打破了安静：一只小猫从一个小女孩怀里跑了出来，吸引了全车人的注意，但是大家都只是在座位上看着，仿佛无动于衷。这时，一个小男孩站出来，帮小女孩抓住了小猫。因为有了互动，孩子们身上有了色彩，此时车厢里其他人仍与灰色的背景融为一体，但是他们的表情都有了变化，仿佛有一块石头在人们心中激起了层层涟漪。在这里，“哐当哐当哐当”变成了一种节奏，仿佛在叩响每一个人的心门。提醒着每一个人，要从自我的世界里走出来。也许是孩子的举动感染了列车上其他人，当车上再次出现一些状况时，大家不再冷眼旁观，也开始帮助他人，人与人之间渐渐有了心的交流。“哐当哐当哐当！”在此时又再次响起，就像喜悦恢宏的旋律，在这样的旋律中，一个个灰暗的人物都被点亮。我们每个人都感受到，原本横隔在人们之间那堵无形的冰墙融化了，一股暖流传遍我们的心间，正如那难忘的旋律，久久回荡在我们心中。“哐当哐当哐当”是列车行驶的声音；“哐当哐当哐当”是敲响我们心扉的声音；“哐当哐当哐当”是爱的暖流融化冰川的声音；“哐当哐当哐当”让我们即将开启新的旅程。因此，我们最终决定将这本大奖绘本的书名定为《哐当哐当哐当》。在讨论书名时，我也在想：作者为什么要以小孩子作为首个“破冰”的人物呢？也许作者是在提醒我们回想起，当我们还是孩子时，曾经用一颗温暖又柔软的心对待世界。只是随着成长，我们在自己心中设下了藩篱。在现在的社会，许多孩子越来越少体验到邻里间互相帮助、人与人之间那种朴实的温情。我们策划这样一本绘本，也是希望孩子在阅读中体会到人与人之间交流的温暖，让孩子的那颗小小的心，不要被社会冷漠的寒风冻结，而是始终温暖又柔软。读完这本书，也许我们会跟作者发出同样的感慨：“人，可真好啊！”

# 《哐当哐当哐当》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)